

# Buletin informativ URBACT

## Aprilie 2013





## BULETIN INFORMATIV URBACT

Raport special - Lansarea cursului de formare URBACT pentru politicieni privind dezvoltarea durabilă

Retehnologizarea – calea de urmat pentru ieșirea din recesiune

Seminarul de Vară URBACT 2013 – Salvați data în agendă

### Raport special - Lansarea cursului de formare URBACT pentru politicieni privind dezvoltarea durabilă



Când vine vorba de a realiza o dezvoltare urbană durabilă, accentul cade, de obicei, pe experții tehnici. Dar ce se întâmplă cu reprezentanții

aleși? Cum pot politicienii să se implice mai mult atunci când orașul lor este partener într-un proiect URBACT? Pentru a răspunde la aceste întrebări, URBACT a dezvoltat un program pilot de formare pentru factorii politici. Rememorăm, deci, seminarul de deschidere a programului, care a avut loc la Bruxelles, în perioada 08-10 aprilie a.c.

Reprezentanții aleși au, în mod clar, un rol-cheie în dezvoltarea durabilă a orașelor europene. Ceea ce este mai puțin clar, însă, este modul în care aceștia își pot dezvolta abilitățile și cunoștințele practice în domeniu. Pentru a satisface această nevoie, în contextul orașelor partenere URBACT, un program-pilot de formare a fost elaborat cu sprijinul Comisiei Europene. Așa cum, a explicat Charlina Vitcheva, director la Direcția Generală pentru Politică Regională și Urbană: "Comisarul nostru, Johannes Hahn a apreciat implicarea aleșilor locali în întregul proces ca fiind extrem de importantă, deoarece, în primul rând, ei au calitatea de a fi aleși de popor, și, în al doilea rând, sunt foarte apropiați de tema

dezvoltării locale. Acest curs este parte a formării capacităților locale, pe care ne propunem să le dezvoltăm în următoarea perioadă de finanțare”.

### **Furnizarea de cunoștințe și instrumente pentru dezvoltarea integrată și durabilă**

Scopul programului este de a oferi reprezentanților o mai bună înțelegere a politicii urbane europene, o introspecție în ceea ce implică dezvoltarea integrată și durabilă, precum și instrumentele practice necesare pentru managementul de proiect.

Nu numai că acestea vor ajuta la informarea lor în luarea deciziilor, dar ar trebui, de asemenea, să îmbunătățească calitatea Planurilor Locale de Acțiune URBACT și să contribuie la dezvoltarea [Grupurilor Locale de Sprijin](#). Beneficiile au fost rezumate frumos de Beata Stepaniuk, lector universitar și consilier în Lublin, Polonia, implicată în proiectul EUniversities. “Sper ca acest program mă va ajuta să fiu un politician mai bun în orașul meu”, a spus ea. “Există o mulțime de detalii în dezvoltarea urbană și aceasta este o oportunitate de a afla mai multe despre abilitățile tehnice și punerea în practică a acestor cunoștințe”.

Programul cuprinde trei sesiuni care se întind pe parcursul anului 2013, cuprinzând un al doilea seminar pe tema dezvoltării abordării participative cu părțile interesate în luna septembrie, iar un al treilea pe tema durabilității și schimbării, în luna decembrie. Beneficiind de participarea a 30 de primari, deputați și consilieri din 15 țări, seminarul din luna aprilie s-a axat pe modul de a dezvolta o abordare integrată a dezvoltării urbane. Prima zi, care a inclus un moment de socializare a participanților, a fost dedicat conceptelor de bază. O serie de discuții cu experți, prezentări ale participanților despre Planurile Locale de Acțiune și comentarii / dezbateri inter pares au constituit o serie de subiecte comune. Punctele de interes mutual au fost clare de la început.

### **Învățați despre dezvoltarea urbană pe termen lung**

[Ivan Tosics](#), un cercetător cu funcție de conducere în cadrul Institutului Metropolitan de Cercetare din Budapesta și Managerul Polului URBACT, a emis un studiu de caz asupra abordărilor de dezvoltare integrată în capitala Ungariei, unde o mare parte din stocul de locuințe sociale a fost privatizată. El a subliniat, de asemenea, provocarea rezultată din nevoia finanțării pe termen lung a planificării, în condițiile acordării de finanțare doar pe termen scurt.

Acestea sunt și provocările cu care se confruntă acum consilierul Jānis Mārtiņš Zandbergs, din Riga, Letonia. “Una dintre problemele noastre este că aceea că totul a fost privatizat și acum ne dăm seama că avem nevoie de locuințe sociale”, a explicat el. “Există fonduri UE pentru dezvoltarea orașului, dar în Riga nu există nicio coordonare sau viziune pe termen lung. Personal, văd în acest proiect oportunitatea ca în toamnă să elaborăm un program cu o durată de la 4 la 10 ani pentru acest oraș”. Ca partener în [proiectul USER](#) al programului URBACT, Jānis Mārtiņš Zandbergs urmărește, în special, să realizeze o mai bună utilizare a spațiilor publice din centrul istoric al orașului Riga. “În momentul de față, centrul vechi este un amalgam de spații pe care vrem să-l facem mai coerent, dar nu avem experiență în rezolvarea acestor tipuri de probleme. Așa că vrem să obținem idei și să vedem ce fac alte orașe. Acest program constituie pentru noi o oportunitate de rezolvare a problemelor”.

### **Confruntarea cu problemele de dezvoltare urbană**

Anticipând această nevoie, cea de-a doua zi a seminarului a fost aproape în întregime dedicată identificării și analizei problemelor. Prezentarea a început cu o privire generală asupra abordării integrate dintr-o perspectivă politică a UE, dată de Corinne Hermant de la DG pentru Politică Regională și Urbană. Luis de Carvalho și Willem van Winden, consultanți ai organizatorilor seminarului UrbanIQ, au transmis două prezentări pe instrumente - cum ar fi arborele problemă—în special, de tipul mediului de colaborare întâlnit în dezvoltarea urbană.

Învățarea de la experți europeni a fost, fără îndoială, o parte vitală a seminarului, așa cum a fost și vizita de teren din cea de-a treia zi, de la Bruxelles. Cu toate acestea, a fost la fel de important ca participanții să ia cuvântul și să facă schimb de idei și de experiență. O serie de discuții de grup antrenante au urmat unei prezentări pe tema dezvoltării integrate a lui Oriol Nello, profesor de geografie urbană la Universitatea Autonomă din Barcelona. Au mai avut loc evaluări/analize inter pares, precum și o prezentare a Dr. Lutz Trumper, primarul din Magdeburg, cu privire la modalitatea de utilizare a unui Grup Local de Sprijin pentru dezvoltarea unui “cartier al științei” - bazată pe experiența orașului său în cadrul proiectului URBACT [REDIS](#).

### **Stabilirea Planurilor Locale de Acțiune**

Feedback-ul a fost la fel de important în cazul prezentării Planurilor Locale de Acțiune. Ákos



Hegyí, consilier în orașul maghiar Pécs, oraș partener în cadrul proiectului [URBACT Markets](#), a considerat acest proces drept o experiență motivantă. “Așa cum am spus în prezentarea mea, noi concepte și idei îmi vin în minte și le notez imediat, astfel încât să le pot împărtăși cu alți politicieni sau factori de decizie atunci când ajung acasă”, a afirmat el. “În ceea ce privește feedback-ul, ceea ce ar putea dura luni de schimbare de e-mailuri, poți obține în câteva minute”. Pentru Pécs, care este interesat de modelul de afaceri pentru crearea a două noi piețe ale orașului, dar care caută îndrumare cu privire la modalitatea de integrare a unui Grup Local de Sprijin, acest proiect-pilot de formare este de neprețuit. “Acum știm ce vrem să facem, dar nu știm cum”, a spus Ákos Hegyí. „Și de aceea sunt aici, pentru a învăța”.

### Construim pentru viitor

O parte din procesul de învățare trebuie să implice bunăvoința de a împărtăși experiențe - și bune și rele. Aici, participanții au acordat atenție chiar din prima dimineață, așa cum au mărturisit cei doi parteneri ai proiectului [URBACT Sustainable Food](#). Gus Hoyt, consilier în cadrul primăriei orașului Bristol, a fost explicit cu privire la scopurile participării sale. “În esență, intenția este de a afla ce funcționează și ce nu în celelalte orașe partener. Cei mai mulți oameni sunt foarte sinceri și nu încearcă să vândă prea mult. Este o platformă extinsă dedicată schimbului de cunoștințe.”

Cumva, Françoise Rivoire, viceprimar al orașului Lyon, a rezumat valoarea cursului de formare pilot. “Avem nevoie de noi politici și proiecte pentru orașul nostru și am venit aici pentru idei”, a spus ea. “Ceea ce mi-a plăcut este diversitatea reprezentanților aleși din atât de multe țări diferite și de la niveluri diferite. Cred că suntem complementari unul altuia. Ne punem toți problemele pe masă și căutăm să facem lucrurile diferit, astfel încât să putem construi lucrurile diferit după aceea”.

### Informații suplimentare:

- [Training pentru reprezentanții aleși](#) – website-ul URBACT
- [Și reprezentanții aleși vor să învețe despre planificarea urbană integrată și durabilă!](#) – Blog-ul URBACT

## Retehnologizarea – calea de urmat pentru ieșirea din recesiune



Mediul construit din orașele europene trebuie urgent reconsiderat, astfel încât să fie eficient din punct de vedere energetic în viitor. Pentru a realiza această transformare, este necesar ca proprietarii de clădiri și chiriașii să fie convinși că bunurile lor trebuie să devină mai eficiente din punct de vedere energetic. Grupul de lucru URBACT "Eficiența energetică a clădirilor în orașele europene" a fost înființat pentru a examina rolul autorităților publice pentru comunitățile urbane eficiente din punct de vedere energetic, prin intermediul modernizărilor din cadrul sectorului construcțiilor. **Articolul "Retehnologizarea – calea de urmat pentru ieșirea din recesiune"**, scris de Paul Ciniglio, strateg în domeniul dezvoltării durabile și **Antonio Borghi**, expert principal în cadrul proiectului URBACT [LINKS](#), prezintă primele rezultate ale lucrării lor.

Autoritățile publice dețin un rol vital în revoluția re tehnologizării. Aceasta nu este o sarcină obișnuită; din contră, este una dintre cele mai mari provocări cu care s-a confruntat Europa până acum. Conform afirmațiilor lui Antonio Borghi și ale lui Paul Ciniglio, numai investițiile din Marea Britanie pentru îndeplinirea obiectivelor naționale de reabilitare termică ar fi echivalentul construirii de la zero, în fiecare an, al parcului de la Jocurile Olimpice.

Există, însă, un argument puternic și durabil pentru renovarea clădirilor existente în locul demolării și reconstruirii acestora. Politicile europene de re tehnologizare continuă să se dezvolte și trebuie

urmate de acțiuni coerente. În ciuda vremurilor dificile de austeritate, beneficiile economice ale re tehnologizării în masă ar putea fi cea mai bună ocazie de a scoate Uniunea Europeană din recesiune.

Acest articol interesant pune accentul, în principiu, pe patru combinații catalizatoare în schimbare:

- Primul este stimularea cererii de reabilitare termică prin creșterea interesului proprietarilor în acest sens . Această ofertă trebuie să fie atractivă și făcută la momentul oportun, pentru a se potrivi cu necesitățile de renovare.
- Cea de-a doua este nevoia de a aborda serios problema pierderilor energetice și de a asigura confortul termic la un preț accesibil pentru milioane de gospodării, în fața creșterii prețurilor la alimentarea cu energie și a nivelurilor statice din venitul gospodăriei.
- Cea de-a treia este reprezentată de asigurarea unei finanțări adecvate și pe termen lung, precum și de abordarea simultană a comportamentului utilizatorului, ca un aspect esențial în activitatea de finanțare.
- Cea de-a patra situație se concentrează pe patrimoniul nostru urban unic și pe îmbunătățirea eficienței sale din punct de vedere energetic. Clădirile cu valoare istorică implică particularități specifice prin arhitectura și construcția lor, în strânsă legătură cu valoarea lor, ca mărturie a trecutului.

Autorii explică: "Este clar că agenda re tehnologizării cere ca Europa să privească în urmă către mediul construit, dacă dorește să ridice orașele de mâine". Iar concluzia lor a fost: "Să începă re tehnologizarea!"

#### Mai multe informații:

- [Retehnologizarea pentru ieșirea noastră din recesiune – Articolul complet](#) - PDF
- [Revista URBACT](#) - PDF

## Seminarul de vară URBACT 2013 – Salvați data în agenda dumneavoastră



După succesul pe care l-a avut primul eveniment, URBACT organizează cel de-al doilea Seminar de Vară pentru Grupurile Locale de Sprijin URBACT. Acest eveniment va avea loc la Dublin, Irlanda, începând de miercuri, 28 august, până sâmbătă, 31 august 2013.

Seminarul de Vară pentru Grupurile Locale de Sprijin URBACT a fost organizat cu scopul de a fi o oportunitate unică de schimburi de experiență, concentrată pe consolidarea abilităților și capacitatea de a desfășura activități de planificare participativă în ceea ce privește politicile urbane. Urbaniști, factori de decizie, reprezentanți ai ONG-urilor, reprezentanți ai societății civile și ai sectorului privat, se vor reuni și vor experimenta o un amestec de formare, de învățare practică și de creare de rețele.

Ținând cont de faptul că locurile sunt limitate, Seminarul de Vară URBACT este deschis doar pentru partenerii celor [15 proiecte URBACT aflate în desfășurare](#). Cu toate acestea, vă asigurăm că vom disemina tot conținutul la o scară mai largă pe parcursul, evenimentului, dar și după finalizarea acestuia .

Vizionați, în avanpremieră, videoclipurile filmate la primul Seminar de Vară, care a avut loc la Cracovia, în august 2011.

Link video: [URBACT GLS SEMINARUL DE VARĂ – Luni 29 august](#)

Alte informații cu privire la înregistrare, agendă și detalii utile vor putea fi găsite online în curând.

#### Mai multe informații:

- [Videoclipurile de la Seminarul de Vară al Grupurilor Locale de Sprijin URBACT 2011](#) – website-ul URBACT
- [Seminarul de Vară al Grupurilor Locale de Sprijin URBACT 2011 – mai întâi participanții](#) – website-ul URBACT
- [Grupurile Locale de Sprijin URBACT](#) – website-ul URBACT

URBACT II

**URBACT** is a European exchange and learning programme promoting sustainable urban development.

It enables cities to work together to develop solutions to major urban challenges, reaffirming the key role they play in facing increasingly complex societal challenges. It helps them to develop pragmatic solutions that are new and sustainable, and that integrate economic, social and environmental dimensions. It enables cities to share good practices and lessons learned with all professionals involved in urban policy throughout Europe. URBACT is 181 cities, 29 countries, and 5,000 active participants

[www.urbact.eu/project](http://www.urbact.eu/project)

